

32000R0643

L 78/4

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

29.3.2000

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 643/2000**  
**z dne 28. marca 2000**  
**o načinih uporabe evra pri izvrševanju proračuna Strukturnih skladov**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih <sup>(1)</sup> ter zlasti člena 33 in člena 53(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 33 Uredbe (ES) št. 1260/1999 zagotavlja, da bodo zneski v odločbah, obveznosti in plačila Komisije izraženi in izplačani v evrih v skladu z določbami, ki jih bo določila Komisija.
- (2) Menjalni tečaji med evrom in valutami držav članic, ki imajo evro za svojo valuto, so nepreklicno določeni z Uredbo Sveta (ES) št. 2866/98 <sup>(2)</sup>; menjalni tečaji za države članice, ki nimajo evra za svojo valuto, so po členu 1 Uredbe Komisije (Euratom, ESPJ, ES) št. 3418/93 z dne 9. decembra 1993 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje nekaterih določb finančne uredbe z dne 21. decembra 1977 <sup>(3)</sup>, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 1999/537/ES, ESPJ, Euratom <sup>(4)</sup>, mesečni tečaji evra, izračunani na podlagi tečajev, ki veljajo na dan pred zadnjim delovnim dnevom v mesecu, za katerega so tečaji določeni; ti tečaji se objavijo v seriji C *Uradnega lista Evropskih skupnosti*.
- (3) Po prehodnih določbah iz člena 52(1) Uredbe (ES) št. 1260/1999 se morajo za prispevke, odobrene po Uredbi Sveta (EGS) št. 4253/88 z dne 19. decembra 1988 o določbah za izvajanje Uredbe (EGS) št. 2052/88 glede koordinacije dejavnosti različnih Strukturnih skladov med seboj in z Evropsko investicijsko banko in drugimi obstoječimi finančnimi instrumenti <sup>(5)</sup>, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3193/94 <sup>(6)</sup>, še naprej uporabljati določbe glede plačil iz Uredbe Komisije (EGS) št. 1866/90 z dne 2. julija 1990 o načinih uporabe ekuja pri izvrševanju proračuna Strukturnih skladov <sup>(7)</sup>, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2745/94 <sup>(8)</sup>.

- (4) O tej uredbi se je posvetovalo z odborom iz člena 147 Pogodbe, z Odborom za kmetijske strukture in razvoj podeželja ter Odborom za ribištvo in ribogojstvo.

- (5) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za razvoj in preobrazbo regij –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

## Člen 1

**Predložitev načrtov, vlog za prispevke iz skladov ter letnih in končnih poročil o izvajanju**

1. Razvojni načrti, finančni načrti, vloge za pomoč in programska dopolnila ter letna in končna poročila o izvajanju iz Uredbe (ES) št. 1260/1999 se predložijo Komisiji v evrih.
2. V letnih in končnih poročilih o izvajanju se morajo zneski v evrih v izjavah o izdatkih ujemati z zneski v evrih, ki so pridobljeni z uporabo člena 2.

## Člen 2

## Plačila

1. Izjave o izdatkih v podporo zahtevkom za plačilo, ki jih potrdi plačilni organ v skladu s členom 32(3) Uredbe (ES) št. 1260/1999, se predložijo Komisiji v evrih.
2. Države članice, ki nimajo evra za svojo valuto na datum zahtevka za plačilo, spremenijo zneske izdatkov v nacionalni valuti v evre z uporabo tečajev, ki veljajo na zadnji delovni dan Komisije v mesecu pred mesecem, v katerem je bil izdatek knjižen na račune plačilnega organa, pristojnega za zadevni prispevek.

3. Ko evro postane valuta države članice, se postopek pretvorbe iz prejšnjega odstavka še naprej uporablja za vse izdatke, ki so bili knjiženi na računih plačilnega organa pred datumom začetka veljavnosti fiksnega menjalnega tečaja med nacionalno valuto in evrom.

<sup>(1)</sup> UL L 161, 26.6.1999, str. 1.<sup>(2)</sup> UL L 359, 31.12.1998, str. 1.<sup>(3)</sup> UL L 315, 16.12.1993, str. 1.<sup>(4)</sup> UL L 206, 5.8.1999, str. 24.<sup>(5)</sup> UL L 374, 31.12.1988, str. 1.<sup>(6)</sup> UL L 337, 24.12.1994, str. 11.<sup>(7)</sup> UL L 170, 3.7.1990, str. 36.<sup>(8)</sup> UL L 290, 11.11.1994, str. 4.

**Člen 3****Razveljavitev**

Uredba (EGS) št. 1866/90 se razveljavi brez poseganja v prehodne določbe iz člena 52 Uredbe (ES) št. 1260/1999.

**Člen 4**

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 28. marca 2000

*Za Komisijo*

Michael Schreyer

*Članica Komisije*

---